

Información sobre el equipo



© Sealed Air Corporation 2011, APLM, EI, APLM_ES_0611.fm

ÍNDICE:

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES
DISTRIBUCIÓN
DATOS TÉCNICOS NOMINALES
CONFIGURACIÓN

Sealed Air GmbH

Customer Systems Center
D4 Park 4
CH-6039 Root-Längenbold

Teléfono: +41 (0) 41 349 45 00
Telefax: +41 (0) 41 349 45 45
www.sealedair-emea.com

® Reg. U.S. Pat. & TM Off. © Sealed Air Corporation 2011. Reservados todos los derechos. Impreso en Suiza
"9 Dot Logo" y "Sealed Air" son marcas registradas de Sealed Air Corporation (EE.UU.)
Ninguna parte del presente manual puede ser reproducida o transmitida a cualquier tercera parte sin previo expreso
consentimiento escrito de Sealed Air Corporation.

1 Descripción y características principales

1.1 Descripción

PakFormance® es una plataforma de integración que realiza nuestra forma de considerar los ‘sistemas completos’ y se sirve de información en beneficio de nuestros clientes. PakFormance® ofrece una combinación única en su género de hardware IS, software IS y equipo que proporciona una red para el intercambio de datos. La plataforma está capacitada para enlazar entre sí tanto sistemas de Sealed Air como equipos de otras marcas (balanzas, impresoras, etiquetadoras, etc.) PakFormance® es un sistema de estructura modular, flexible, ampliable, configurable, capacitado para soporte y centralizado sobre el envasado y empaquetado.

Mediante esta nueva solución, Sealed Air lanza al mercado nuevas funciones que permiten la visualización del proceso de empaquetado, pesada automática en línea, impresión automática en línea de etiquetas, gestión de lotes, seguimiento a lo largo de la línea de envasado, supervisión permanente para perfeccionamiento del proceso, etc. Tratándose de un implemento modular, el nivel de características y funciones corresponde con la configuración de la línea de producción y software IS implementado. PakFormance® de Sealed Air facilita visibilidad ininterrumpida sobre naves de empaquetado, permite la automatización del flujo del proceso, seguimiento, incrementa la eficacia y reduce significativamente los costos de operación. PakFormance® aporta la facultad de medir, controlar y mejorar tanto los procesos como los costos.

El módulo de etiquetado automático del producto Sealed Air PakFormance® Automatic Product Labeling Module (APLM) es un equipo sin rival en el mercado que permite la impresión automática y etiquetado de productos sin envasar, con alta precisión de posicionamiento de la etiqueta y formateo dinámico de la misma en función del producto. Se compone de una impresora de etiquetas Markem-Imaje con un aplicador Sealed Air alojado en una caja de acero inoxidable.

El módulo APLM puede disponerse en cualquier fase del proceso de empaquetado. La unidad Markem-Imaje es compatible con PakFormance® y, por ello, nuestra solución de etiquetado preferida. Otras soluciones de etiquetado pueden considerarse previa consulta específica del cliente.

Para tamaños variables de producto es imprescindible que Sealed Air PakFormance® APLM se emplee en conjunto con un módulo de medición de productos Product Sizing Module (PSM) dispuesto anterior a la unidad de etiquetado. Éste queda controlado por el supervisor de la línea de empaquetado y aplica las etiquetas a productos sin envasar (sólo productos sin envasar).

El mejor punto donde aplicar la etiqueta sobre el producto queda determinado por el tamaño del mismo y la información sobre la posición comunicada por PSM. Se recomienda encarecidamente el uso de módulos de cinta transportadora Queue (QCM) para conducir el producto desde el módulo PSM hasta el aplicador de etiquetas garantizando que al producto se aplique la correcta etiqueta.

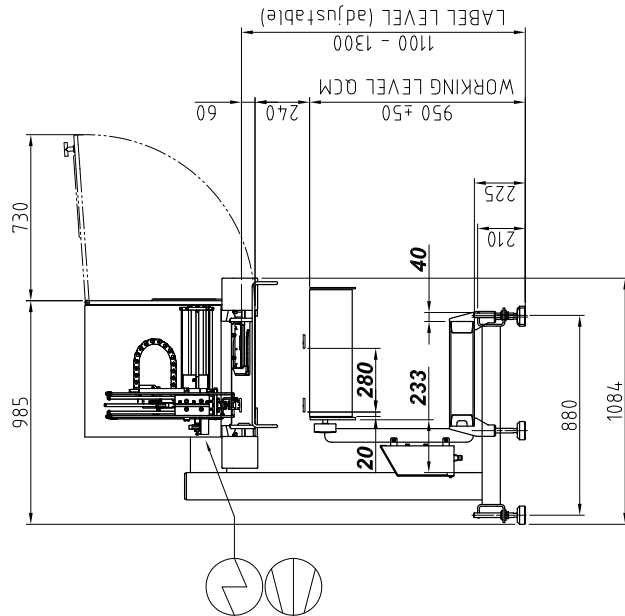
La impresora del módulo APLM puede imprimir dinámicamente cualquier tipo de información, constante, variable, logotipo o código de barras. La composición gráfica de la etiqueta puede personalizarse completamente siempre que los productos están sujetos a seguimiento.

La construcción es sencilla y robusta. Todos los elementos críticos están tratados contra el entorno corrosivo frecuentemente encontrado en las naves de producción y envasado de alimentos. Diseñada con el propósito centrado en la ergonomía, seguridad e higiene, es fácil de operar y limpiar, sencilla de mantener y cumple toda la legislación europea relacionada con la seguridad y la higiene.

1.2 Características principales

- Impresión, entrega y aplicación automática de etiquetas
- No requiere operador
- Idónea para flujo de productos de derecha a izquierda y de izquierda a derecha
- Tecnología de impresión por transferencia térmica o directa
- Programa gráfico para la composición de etiquetas estándar de Markem-Imaje
- Velocidad de hasta 18 ppm
- Impresión dinámica, personalizada por productos siempre que los mismos se localicen
- Alojada en caja de acero inoxidable
- Distribución flexible de etiquetas. El módulo APLM está capacitado para aplicar una etiqueta en el producto siempre que el producto esté dispuesto en el transportador.
- Diseño higiénico que se traduce en limpieza fácil y efectiva

2 Distribución



Nota: La dimensiones mostradas en negrita cambian en correspondencia con la versión de APLM

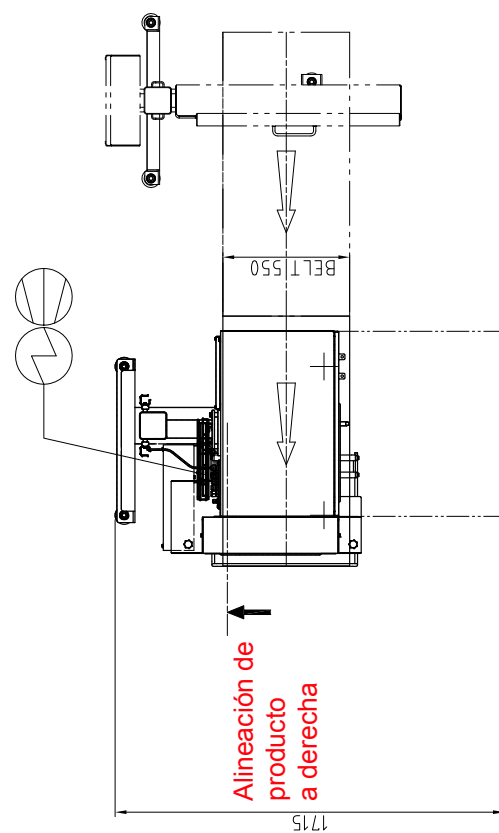
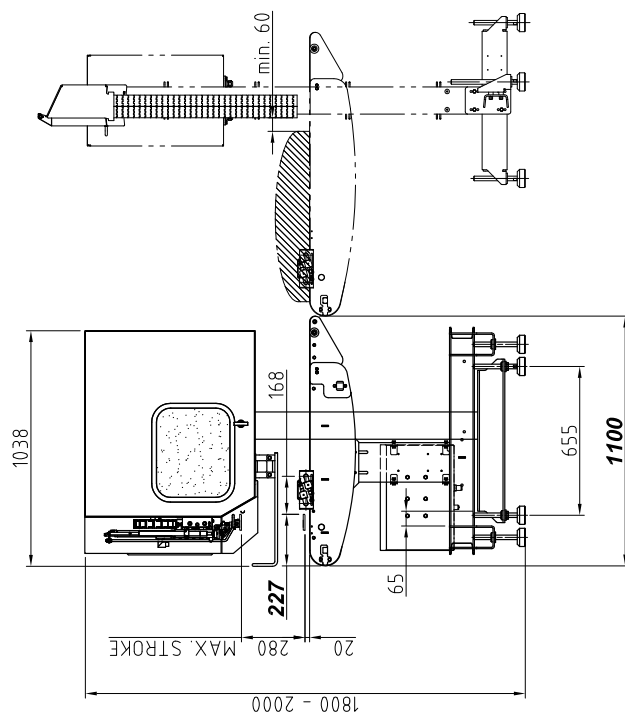
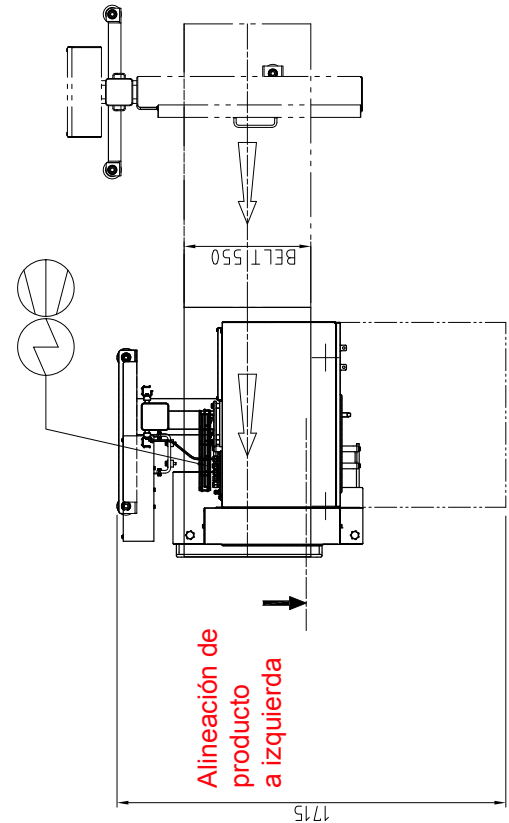
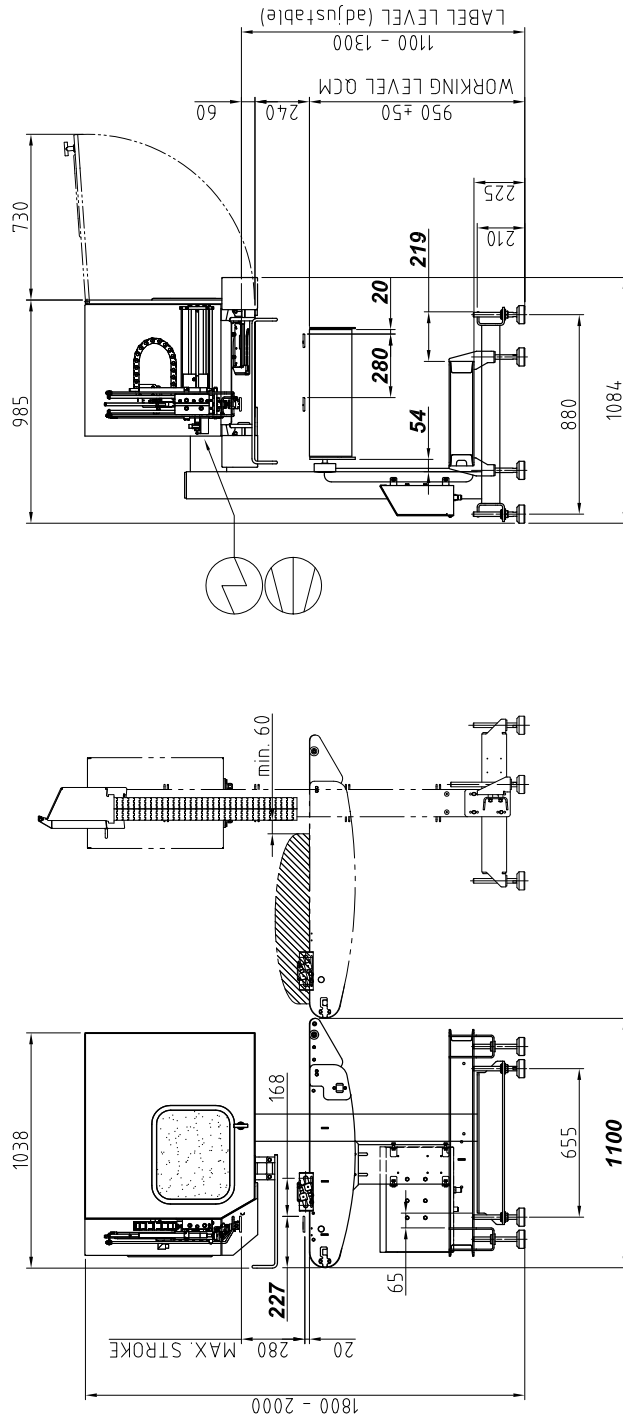
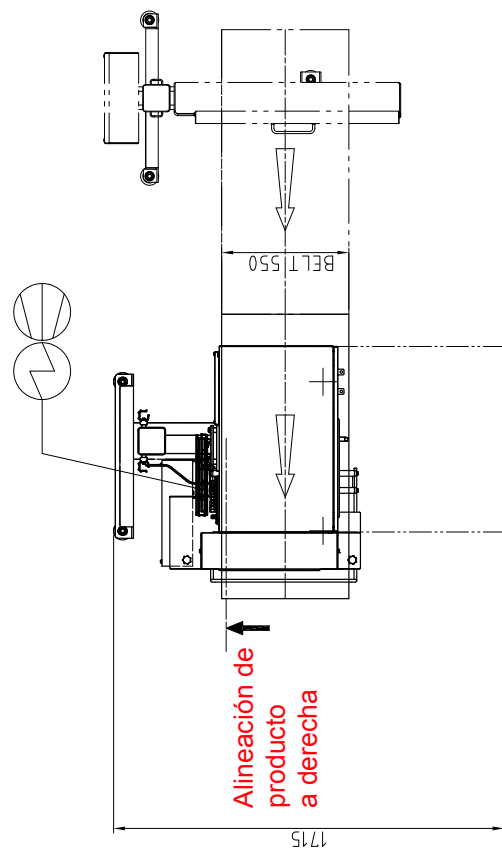
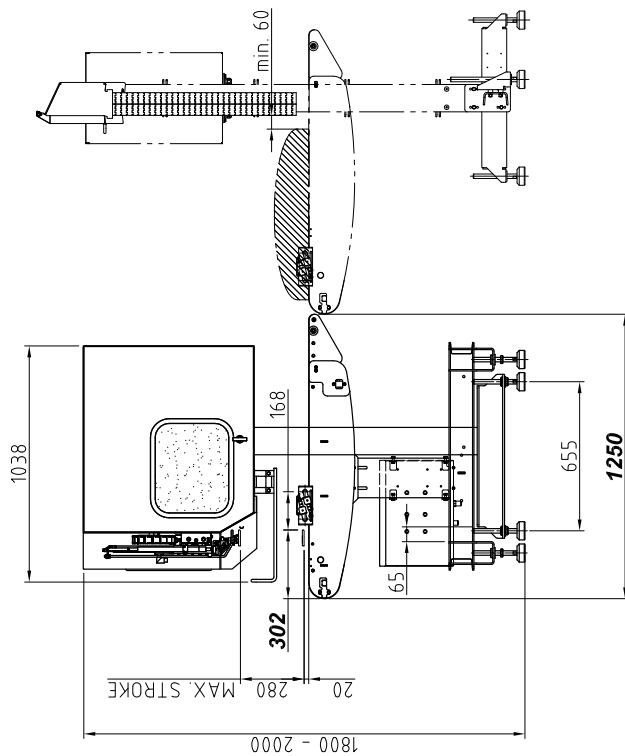
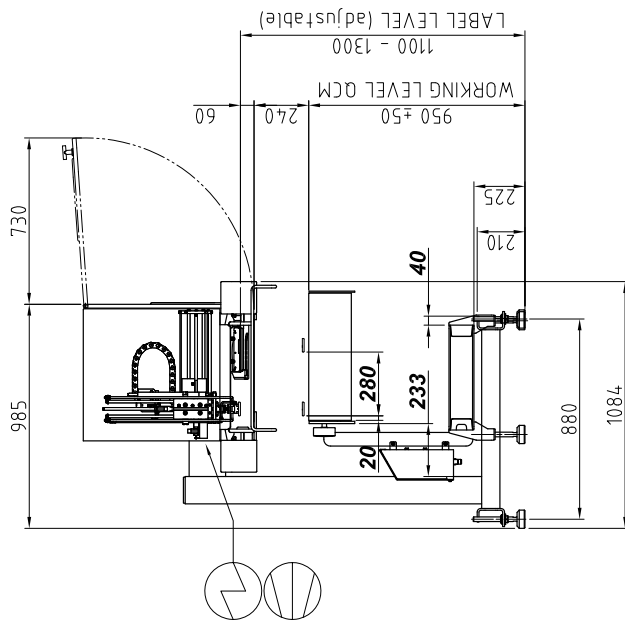


Fig. 2-1, Distribución de APLM - alineación de producto a derecha, largo de cinta transportadora QCM = 1.100 mm



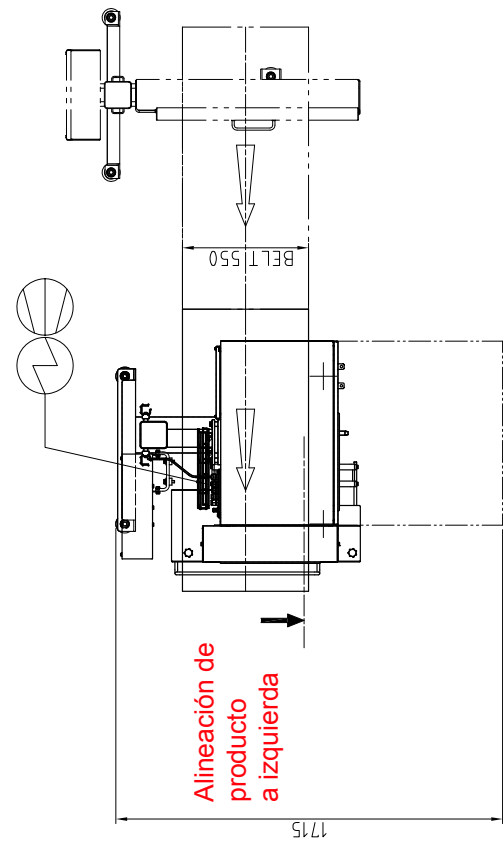
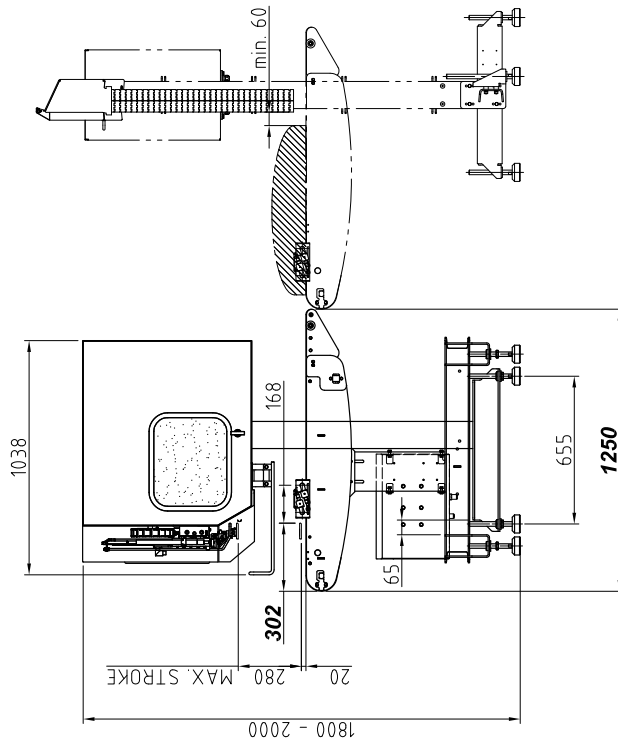
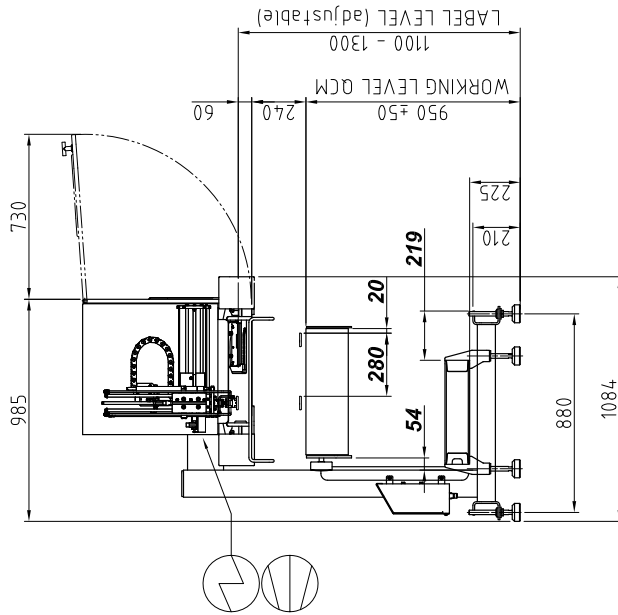
Nota: La dimensiones mostradas en negrita cambian en correspondencia con la versión de APLM

Fig. 2-2, Distribución de APLM - alineación de producto a izquierda, largo de cinta transportadora QCM = 1.100 mm



Nota: La dimensiones mostradas en negrita cambian en correspondencia con la versión de APLM

Fig. 2-3, Distribución de APLM - alineación de producto a derecha, largo de cinta transportadora QCM = 1.250 mm



Nota: La dimensiones mostradas en negrita cambian en correspondencia con la versión de APLM

Fig. 2-4, Distribución de APLM - alineación de producto a izquierda, largo de cinta transportadora QCM = 1.250 mm

3 Datos técnicos nominales

3.1 Dimensiones de la máquina

Largo, ancho y alto Véase el diseño de la máquina

3.2 Peso

Peso 210 Kg. aprox. (sin etiquetas)

3.3 Servicios

3.3.1 Electricidad (impresora)

	Voltaje	100 - 240 V CA
	N° de fases	1 + N + PE
	Frecuencia	50 / 60 Hz
	Consumo energético por hora (promedio)	0,1 kWh
	Potencia instalada	0,2 kW
	Tipo de protección	Mín. 6 A hasta máx. 16 A

3.3.2 Electricidad (aplicador)

	Voltaje	400 V, 24 V DC
	N° de fases	3 + PE
	Frecuencia	50 / 60 Hz
	Consumo energético por hora (promedio)	0,1 kWh
	Potencia instalada	0,4 kW
	Tipo de protección	2 A de reacción retardada

3.3.3 Aire comprimido

	Tipo de aire	Limpio y seco
	Presión	6 bares
	Diámetro del tubo de suministro	6 / 4 mm
	Consumo	0,3 Nm ³ /h aprox.

3.4 Características operativas

3.4.1 Dimensiones del producto

Largo	150 - 750 mm máx.
Ancho	450 mm
Alto	20 - 230 mm máx.
Peso	Hasta 20 Kg.

3.4.2 Datos de etiqueta y cinta

Nota: Las etiquetas deben ser de calidad homologada para productos alimenticios y, preferentemente, autoadhesivas. CSC debe comprobar la capacidad funcional de todos los tipos de etiqueta anterior a su uso. Por lo tanto, debe remitirse a CSC una bobina de etiquetas a fines de comprobación y ensayo. Es responsabilidad del usuario garantizar que las etiquetas cumplan toda las normas y regulaciones nacionales y locales.

Bobina de etiquetas

Tipo de etiqueta	Etiquetas cortadas a troquel
Diámetro exterior de la bobina de etiquetas	350 mm máx.
Diámetro interior de la bobina de etiquetas	76 mm

Bobina de cinta

Disposición de bobina	Cara de tinte de la cinta al interior
Tamaño máx. de la bobina de cinta	Diámetro exterior 100 mm, largo 560 m
Diámetro exterior del núcleo de la bobina de cinta	25,4 mm
Longitud de la cinta	560 m máx. (cambio de cinta 1 hasta 3 veces por turno, a 15 ppm, en función del largo de la etiqueta)
Ancho de la cinta	60 mm mín., 176 mm máx.

Nota: Se recomienda emplear una cinta que, al menos, sea tan ancha como los medios

Dimensiones de etiquetas

Largo	50 - 180 mm máx.
Ancho	50 - 178 mm máx.
Ancho de zona impresa 4"	108 mm máx.
Ancho de zona impresa 6"	162 mm máx.

Al solicitar una herramienta de aplicador de etiquetas, consulte la sección 4.6 *Proceso del aplicador de etiquetas*, página 12.

Datos de la etiqueta

Hasta 50 asientos variables de datos
 1 - 20 códigos de barra (1D, 2D)

3.4.3 Detalles funcionales

Método de impresión	Transferencia térmica o térmica directa
Resolución de la impresión	300 dpi
Velocidad de impresión	200 mm por segundo máx.
Velocidad	Hasta 18 ppm
Nº de operadores	No requiere operador

4 Configuración

4.1 Estándar

- Módulo APLM completo, entregado con caja y cables de conexión
- Sentido de flujo del producto: RL, sólo de derecha a izquierda
- Alineación del producto en el lado derecho
- Impresora Markem-Imaje, serie 2000, equipada con cabezal impresor de 4"
- 1 herramienta en correspondencia con el tamaño de etiqueta (véase 4.6 *Proceso del aplicador de etiquetas*, página 12)
- Manual técnico
- Declaración de conformidad

Nota: El aplicador de etiquetas estándar debe solicitarse por separado y especificado al hacer el pedido.

Nota: Los transportadores PSM y QCM no se suministran con el módulo APLM.

Nota: Sólo las versiones QCM-RL pueden disponerse debajo del módulo APLM, de lo contrario no podría desmontarse la cinta.

4.2 Versiones

- Alineación del producto en el lado izquierdo
- Impresora Markem-Imaje, serie 2000, equipada con cabezal impresor de 6"

4.3

Opciones

- Kit de piezas de recambio

4.3.1

Kit de piezas de recambio para 4"

Descripción	Ctd.
SENSOR REFLEX 12 - 24V PNP	1
SAFETY SWITCH PHOTOELECTRIC SENDER M18	1
SAFETY SWITCH PHOTOELECTRIC RECEIVER M18	1
CABLE FOR PHOTOCELL 10M M12 90DEG 4P	2
SUPPLY POWER 72VDC 420VA	1
KIT PRINthead	1
RELAY SAFETY MODULE UE401	1
CONTROLLER SERVO E1100 DN HC 72V 15A	1
CABLE MOTOR 8M KS05-W/R-8	1
SPRING FLAT	1
STATOR	1
SLIDER	1
NOZZLE VACUUM 1/8IN	1
SPRING	6
SPRING	3
CLOTHS CLEANING	1

4.3.2

Kit de piezas de recambio para 6"

Descripción	Ctd.
SENSOR REFLEX 12 - 24V PNP	1
SAFETY SWITCH PHOTOELECTRIC SENDER M18	1
SAFETY SWITCH PHOTOELECTRIC RECEIVER M18	1
CABLE FOR PHOTOCELL 10M M12 90DEG 4P	2
KIT PRINthead 6IN 300 DPI HC	1
SUPPLY POWER 72VDC 420VA	1
RELAY SAFETY MODULE UE401	1
CONTROLLER SERVO E1100 DN HC 72V 15A	1
CABLE MOTOR 8M KS05-W/R-8	1
SPRING FLAT	1
STATOR	1
SLIDER	1
NOZZLE VACUUM 1/8IN	1
SPRING	6
SPRING	3
CLOTHS CLEANING	1

4.4 Personalización

- Bajo pedido pueden suministrarse tamaños de etiquetas adicionales y correspondiente herramienta, véase la sección 4.6 *Proceso del aplicador de etiquetas*, página 12.

4.5 Configuración recomendada de línea

Para tamaños variables de producto:

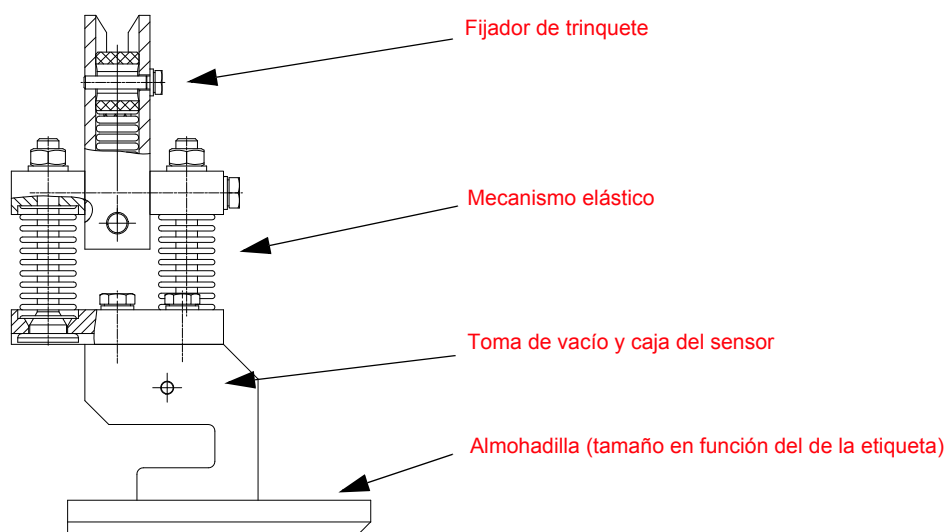
- PSM + APLM + 1.100 mm de largo, QCM - versión RL
- PSM + APLM + 1.250 mm de largo, QCM - versión RL

Para tamaños uniformes de producto:

- APLM + 1.100 mm de largo, QCM - versión RL
- APLM + 1.250 mm de largo, QCM - versión RL

4.6 Proceso del aplicador de etiquetas

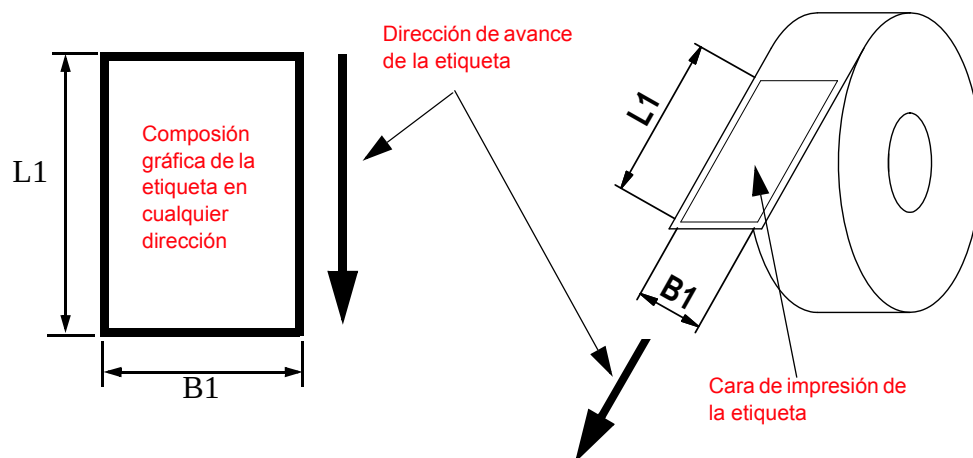
El aplicador de etiquetas es de construcción modular e incluye un sistema de fijación de trinquete para cambio manual del útil aplicador de etiquetas, un mecanismo elástico para nivelar la almohadilla durante el proceso de aplicación y una almohadilla de aplicador especialmente diseñada para concordar con el tamaño de etiqueta.



El útil APLM empleado para aplicar el producto a la etiqueta debe pedirse por separado para concordar con el tamaño requerido de etiqueta. Por lo tanto, es importante notificar el correcto tamaño de etiqueta donde "L1" es el largo de la etiqueta (en la dirección de avance de ésta) y "B1" es el ancho la misma (rectangular la dirección de avance de la etiqueta). Es importante observar que "B1" puede ser mayor que "L1".

Cada módulo APLM puede usar sólo un tamaño de etiqueta. Tamaños adicionales de etiquetas pueden pedirse como solicitud de personalización.

Composición gráfica de la etiqueta: sólo impresión en negro



Así como el pedido de equipo APLM (V1..V4), debe remitirse un correo a CS&L con la siguiente información:

Cliente; pedido APLM Tool; tamaño de etiqueta = $L1 \times B1$

Preste atención al orden correlativo L1 y B1.

Considere el tamaño mínimo y máximo posible de la etiqueta.

Para evitar el contacto directo (y, consecuentemente, la posible contaminación del producto) de la almohadilla con el producto, el tamaño de la misma es correcto cuando la etiqueta sobresale por todos los laterales de la almohadilla.